



APRUEBA EL TRATO O CONTRATACIÓN DIRECTA
POR LA IMPORTACIÓN DE INSUMOS PARA
LABORATORIO DE FITOPATOLOGÍA A LA EMPRESA
AGDIA INC., DE ESTADOS UNIDOS

TEMUCO, 2 MAY 2014

692

Nº _____/(Ex.) VISTO: Lo dispuesto en el artículo 8 y 9 de la Ley 18.755, modificada por la Ley Nº 19.283, Orgánica del Servicio Agrícola y Ganadero; lo establecido en la Ley Nº 19.886 de Compras Públicas y sus modificaciones; Decreto Supremo Nº 250, del 9 de marzo de 2004 del Ministerio de Hacienda, que aprueba el reglamento de la Ley Nº 19.886, sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios y sus modificaciones; lo indicado en la Resolución Nº 1600, de 30 de Octubre de 2008, que fija normas sobre exención del trámite de toma de razón, emitida por la Contraloría General de La República; la Resolución Nº 887 de fecha 14 de febrero de 2013 que crea la División de Gestión y Finanzas del Servicio Agrícola y Ganadero, establece su estructura y funciones; la Resolución Nº 144 de fecha 23 de agosto que designa en el cargo de Alta Dirección Pública a la Directora de La Región de La Araucanía; la Resolución Nº 475 del 04 de abril de 2013 que Cambia denominación a Unidad que se indica y determina funciones; Circ. Nº 389 de fecha 18 de julio de 2013, que indica Uso Obligatorio de los formatos de términos de referencia y Bases Técnicas; la Resolución Nº 300 del 15 de Enero de 2014 que establece orden de subrogancia al cargo de Director Regional, SAG Región de La Araucanía; y la Resolución Nº 112 que Designa Transitoria y Provisionalmente al Director Regional SAG Región de La Araucanía.

CONSIDERANDO:

1. La solicitud de compra Nº 11 presentada por la Encargada Laboratorios Regionales del Servicio Agrícola y Ganadero Región de la Araucanía,

2. Lo establecido en el artículo 8 letra g) de la Ley 19.886 y el artículo 10, Nº 7 letra f), en lo que se refiere a la contratación de un proveedor determinado en razón de la confianza y seguridad que se deriva de su experiencia en la provisión de los bienes requeridos,

3. La necesidad de contar con los insumos necesarios para la realización de las funciones del Laboratorio de Fitopatología,

RESUELVO:

1. **APRUEBASE Y LLÉVESE A EFECTO**, la contratación directa para la importación de productos de laboratorio, con la empresa **AGDIA INC., ESTADOS UNIDOS**, por un monto de **US\$1.009,38**



2. **IMPÚTESE** el gasto derivado de la presente adquisición, conforme a la clasificación y disponibilidad presupuestaria de la Unidad Usuaria Solicitante.



EDUARDO FIGUEROA GOYCOLEA
DIRECTOR REGIONAL (TYP)
SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO
REGION DE LA ARAUCANÍA

EFG/DJM/APR/jsf
DISTRIBUCION:

- Administración y Finanzas SAG Región de La Araucanía
- Oficina de Partes SAG Región de La Araucanía

Pro Forma Invoice



AGDIA INC -- FIRM FOR 90 DAYS
 30380 Country Road 6 * Elkhart, IN 46514
 Phone: 574-264-2615 Fax: 574-206-9360
 Sarah Benner *sarah@agdia.com
 *****ALL PRICES SHOWN IN US DOLLARS*****

Quote No 3330 **Quote Date** 04/14/2014 **Page** 1

Bill To

Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
 RUT 61.308.000-7
 Región de la Araucanía
 Francisco Bilbao 931, 3º PISO
 Temuco,
 Chile
 Phone: 045 2210441

Ship To

Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
 RUT 61.308.000-7
 Región de la Araucanía
 Francisco Bilbao 931, 3º PISO
 Temuco,
 Chile

Customer No	Slpsn	Payment terms	Shipping Instructions		
121520	42	PREPAID	Pro Forma 3330		
Loc	Clerk	Ship Via	Ship Date		
IN	Sarah	FEDEX INT'L	A.S.A.P		
Qty	Item No		Unit price	Disc	Ext. Price
6.00	ISK 33900/0025	Agdia ImmunoStrip for Rs	Ralstonia solanacearum w/bags	\$120.00	\$720.00
1.00	ISK 92200/0005	Agdia ImmunoStrip for Xac	strips and bags	\$37.50	\$37.50
4.00	LNC 33900/POTATO TUBER	Negative Control for Rs	Potato tubers	\$20.00	\$80.00
2.00	LPC 33900	Positive Control for Rs	Ralstonia solanacearum	\$15.00	\$30.00
1.00	EXPORT FEES	Export Fees		\$35.00	\$35.00
1.00	FREIGHT	FREIGHT CHARGES VIA	FEDEX PRIORITY INTERNATIONAL	\$106.88	\$106.88

PAYMENT TERMS

Payment: Must be made in US Dollars, check (US Funds), credit card or bank wire transfer accepted.

Quote Total

\$1,009.38

Send Wire Transfer to: 1st Source Bank
 PO.Box 1602, South Bend, IN 46634 USA
 Phone: 574-235-2269 Fax: 574-234-2209
 ABA Number: 0712 12 128
 Account Name: AGDIA, Inc.
 Account Number: 115 390 7
 BIC Code: SRCEUS31

International shipping rates do not include duties, taxes, or in some cases brokerage fees. Those placing international orders are responsible for paying all importation fees. International customers are also responsible for obtaining the proper permits and licenses necessary to import diagnostic products.

**WIRE TRANSFER MONEY INFORMATION:
PLEASE PUT THE PRO-FORMA INVOICE NUMBER
ON YOUR WIRE TRANSFER**

Payment Terms:	In US dollars, or by credit card: VISA, MASTERCARD
or Wire transfer to:	1st SOURCE BANK PO BOX 1602 South Bend, IN 46634 ABA Number: 0712 12 128 Account Name: AGDIA, INC. Account Number 115 390 7
New -- Must be added on:	BIC code - SRCEUS31 Phone: 574-235-2269 Fax: 574-234-2209